



Koninklijk Belgisch Genootschap  
voor Oosterse Studien  
Société Royale Belge  
d'Etudes Orientales

SOCIÉTÉ ROYALE BELGE D'ÉTUDES ORIENTALES  
KONINKLIJK BELGISCH GENOOOTSCHAP VOOR OOSTERSE STUDIËN

Secrétariat : avenue de la Fauconnerie, 36  
1170 BRUXELLES  
<http://www.orientalists.be/>

LV<sup>e</sup> SESSION DES JOURNÉES DES ORIENTALISTES BELGES  
DAGEN DER BELGISCHE ORIENTALISTEN - LV<sup>ste</sup> SESSIE



LES COMBATS  
DANS LES  
MYTHES  
ET LES  
LITTÉRATURES DE  
L'ORIENT



**VENDREDI 24 - SAMEDI 25 mars 2017**  
**VRIJDAG 24 - ZATERDAG 25 maart 2017**

Palais Provincial de Mons  
Rue Verte, 13  
7000 MONS

**PROGRAMME- PROGRAMMA**

De voordrachten mogen niet langer dan vijfentwintig minuten duren, zodoende dat er vijf minuten voor discussie overblijven. De sessie-voorzitters zullen nauwlettend waken op de strikte naleving van de uurregeling. Les communications Ne doivent pas dépasser vingt-cinq minutes, de façon à permettre pour chacune une discussion de cinq minutes. Les présidents de séance seront intransigeants sur le respect scrupuleux de l'horaire.

**VENDREDI 24 MARS 2017  
AVANT-MIDI**

**VRIJDAG 24 MAART 2017  
VOORMIDDAG**

**Président : M. Serge HUSTACHE**

Député provincial du Hainaut - Président du Collège provincial  
Président de Rencontre des Cultures d'Orient et d'Occident

- 9 h 45** Accueil
- 10 h 00** Mots de bienvenue de M. le député Serge HUSTACHE, Président du Collège provincial, membre de la S.R.B.É.O.-K.B.G.O.S.
- 10 h 15** Conférence inaugurale : Dr Charles HENNEGHIEN, écrivain et photographe, *Saint Georges et le dragon. Enquête sur le succès d'un mythe, du Moyen-Orient à la ducasse de Mons*
- 11 h 15** Remise officielle par Monsieur Tommy LECLERCQ, gouverneur de la province de Hainaut, du brevet du titre « Royal » accordé par Sa Majesté le Roi à notre Société

**Verre de l'amitié offert par la province de Hainaut.**

- 12 h 00** Pause déjeuner – Lunchpauze. Les possibilités sont nombreuses à Mons, notamment sur la Grand-Place, à peu de distance du Palais Provincial. Nous vous suggérerons quelques bonnes adresses. Un déjeuner en commun sera organisé pour les conférenciers et les présidents de séance du jour.

**VENDREDI 24 MARS 2017  
APRÈS-MIDI**

**VRIJDAG 24 MAART 2017  
NAMIDDAG**

**Président : Prof. René LEBRUN**

Prof. émérite à l'Université Catholique de Louvain et à l'Institut Catholique de Paris  
Directeur du Centre d'Histoire des Religions Cardinal Ries  
Vice-Président de la S.R.B.É.O.

- 14 h 15** Prof. Ludovic NYS (Université de Valenciennes), *Sur les traces de saint Georges : de Smyrne à Asti, à Tournai et à Suse. Une singulière dévotion à 3 538 mètres d'altitude*
- 14 h 45** Prof. Christian CANNUYER (Université catholique de Lille), *D'Orient en Occident, du Val d'Elah à Ath : lectures du combat de David contre Goliath*
- 15 h 15** Prof. Stéphanie ANTHONIOZ (Université Catholique de Lille), *Le Chaoskampf ou la réponse de Job au récit sacerdotal de la création (Gn 1)*
- 15 h 45** Koffiepauze – Pause café

**Président : Prof. Jean-Charles DUCÈNE,**  
École Pratique des Hautes Études, Paris

- 16 h 15** Prof. Jan M. F. VAN REETH (Faculteit voor Vergelijkende Godsdienstwetenschappen, Antwerpen), *Le dualisme, Bardésane et Mani: lutte mythique ou symbolique ?*
- 16 h 45** Prof. Daniel DE SMET (CNRS, Paris), *Le combat mythique entre le Roi de la lumière et le Prince des Ténèbres selon le Mani arabe : une lecture islamisée du dualisme ».*
- 17 h 15** Dr Marc MALEVEZ (Université Libre de Bruxelles), *Les anges comme forces positives dans le combat des moines coptes au désert. L'exemple de la Mission de Paphnuce / Vie d'Onuphre. Deuxième partie : les taxonomies angéliques*

**À 19 h 15 : RAOUT traditionnel des orientalistes belges – Traditioneel BANKET van de Belgische Orientalisten. Restaurant La Fontaine, Place du Parc, 31 – 7000 Mons. Un menu à environ 35 euros vous sera proposé (possibilité de menu végétarien). Dès réception de votre inscription de principe, nous vous communiquerons les détails.**

**Inscription obligatoire/inschrijving noodzakelijk : cannuyerchristian@gmail.com, avant/vóór 17-03-2017**

**SAMEDI 25 MARS 2017**  
**VOORMIDDAG**

**ZATERDAG 25 MAART 2017**  
**AVANT-MIDI**

**Président : Prof. Christian CANNUYER**  
Université Catholique de Lille  
Président de la S.R.B.É.O.

- 9 h 45** Accueil
- 10 h 00** **HOMMAGE au Prof. Jean-Marie VERPOORTEN** (ULg), par Christophe VIELLE, Professeur à l'Université Catholique de Louvain et **présentation du volume XXX des *Acta Orientalia Belgica***, qui lui est dédié par la Société Royale Belge d'Études Orientales : *Dieux, génies, anges et démons dans les cultures orientales & Florilegium Indiae Orientalis* (432 pages).  
Les membres en ordre de cotisation en 2016 et les souscripteurs à ce volume pourront en prendre possession (N.B. les membres et souscripteurs qui seraient présents la veille mais pas le samedi pourront déjà recevoir discrètement leur volume le vendredi).
- 10 h 30** Prof. Christophe VIELLE (Université catholique de Louvain), *Les stèles bouddhiques du parc Pairi Daiza (Bruggelette/Cambron-Casteau) et le royaume médiéval de Dali (Yunnan)*
- 11 h 00** Prof. Jacques VANSCHOONWINKEL (Université de Nice – Sophia Antipolis), *Guerre et paix dans le monde égéen*
- 11 h 30** Mlle Apolline-Marie HUIN (École Nationale Supérieure d'Art et de Design de Nancy), *Figures féminines de combat dans la mythologie mésopotamienne*
- 12 h 00** Pause déjeuner– Lunchpauze. Les possibilités sont nombreuses à Mons, notamment sur la Grand-Place, à peu de distance du Palais Provincial. Nous vous suggérerons quelques bonnes adresses. Un déjeuner en commun sera organisé pour les conférenciers et les présidents de séance du jour.

**SAMEDI 25 MARS 2017**  
**APRÈS-MIDI**

**ZATERDAG 25 MAART 2017**  
**NAMIDDAG**

**Présidente : Prof. Marie-Cécile BRUWIER**  
Musée royal de Mariemont  
Université catholique de Louvain et Université de Liège

- 14 h 00** Prof. Claude OBSOMER (Université catholique de Louvain), *Le combat de Sinouhé contre le champion du Réténou*
- 14 h 30** Prof. Catherine VIALLE (Université catholique de Lille), *La victoire de Gédéon sur Midian (Juges, 7,1-8,32)*
- 15 h 00** M. Benoit CLAUS (Haute École Provinciale du Hainaut Condorcet, Mons), *Scientia vincere tenebras. Combats mythiques et rituels apotropaïques de la Bibliothèque d'Edfou*
- 15 h 30** Pause café – Koffiepauze

**Président : Prof. Claude OBSOMER**  
Université catholique de Louvain

- 16 h 00** Mlle Lauriane LOCATELLI (Doctorante à l'Université catholique de Louvain), *Le combat mythique entre Tarhun et le serpent Illuyanka*
- 16 h 30** M. Charly DE MARÉ (Étudiant à l'U.C.L.), *Le combat mythique entre Seth et Apophis*
- 17 h 00** Prof. Marie-Cécile BRUWIER (Musée royal de Mariemont), *Nouvelles recherches sur le voyage de Georges Lengherand, mayeur de Mons, en Orient (1485-1486)*

## LE PALAIS PROVINCIAL DE MONS, Rue Verte 13.

Dessiné en 1939, terminé en 1953, le palais provincial de Mons, de style typiquement art déco, est dû aux architectes Gauquié et Godin. Il trouve son origine dans les bombardements de la ville en... 1691 par les troupes de Louis XIV, lorsque la France luttait contre les puissances européennes dans une guerre entamée en 1689 et qui prendra fin en 1697 avec le retour du Hainaut à l'Espagne. En avril 1691, les Français s'installent dans la ville et l'intendant (dont les fonctions peuvent être assimilées à celles d'un gouverneur) établit ses quartiers dans un édifice flanqué de jardins et d'un parc à quelques dizaines de mètres de la Grand-Place au cœur d'un quadrilatère formé notamment par la rue de Nimy et la rue Verte. La vocation administrative du quartier est née. Décidé en 1937, l'agrandissement du gouvernement provincial se termine pour l'essentiel en 1953. À l'extérieur, le visiteur notera en façade du gouvernement provincial sur la rotonde, les statues en pierre représentant les métiers du Hainaut tandis qu'à l'intérieur, c'est le somptueux hall d'honneur composé d'une alternance de marbres belges qui retient l'attention.



### Parking payant le plus proche : Place de Bootle (84 places)

Il existe en centre-ville des zones de stationnement gratuit, situées à environ 10 minutes de marche de la Grand-Place : **Place Nervienne** (200 places) **Machine à Eau, Boulevard Dolez** (60 places) **Pont Rouge**, derrière la Machine à Eau (201 places) **Boulevard Gendebien** (37 places) **Place des Alliés** (40 places) Le long des boulevards et des grandes voiries.

**Hôtels à Mons** : depuis Mons 2015, le parc hôtelier montois s'est considérablement diversifié. On trouve aisément de quoi s'héberger en consultant internet.

### NOS JOURNÉES ORIENTALISTES MONTOISES SOUS LE SIGNE DE S<sup>t</sup> GEORGES ET DU DRAGON

Si nos Journées sur le thème des « Combats dans les mythes et les littératures de l'Orient » se tiennent à Mons, c'est évidemment par manière de clin d'œil au célèbre « combat dit Lumeçon », qui oppose chaque année saint Georges et le dragon à la ducasse de la Trinité à Mons, plus connue sous le nom de « Doudou », dont les origines remontent au 14<sup>e</sup> siècle. Quatre moments forts la caractérisent : **La Descente de la châsse des reliques de Madame sainte Waudru**, fondatrice de la cité, le samedi soir, dans la collégiale qui porte son nom.

**La Procession.** Le dimanche matin, la châsse est posée sur un char d'apparat, le Car d'Or. Quelque mille cinq cents participants, répartis en une soixantaine de groupes, défilent en costumes d'époque, reconstituant les confréries et les corporations qui, depuis le Moyen Age, ont fait la richesse et la puissance de la capitale hainuyère. **La Montée du Car d'Or.** A la fin du parcours de la Procession, dans l'enthousiasme général, des milliers de Montois hissent l'attelage au sommet du raidillon pavé qui longe la collégiale. L'enjeu est d'importance : la légende dit que le Car d'Or doit gravir d'un seul élan la rampe pour éviter le malheur à la ville. **Le Combat appelé "Lumeçon".** Les reliques de sainte Waudru rentrées dans la collégiale, saint Georges va affronter le Dragon. Il est accompagné des personnages du Lumeçon : Diables et Chins-Chins, Hommes blancs et Hommes de Feuilles, Pompiers, Policiers en casques blancs ou bleus. Il est environ 12h30. Les acteurs du Combat entament alors la descente triomphante de la collégiale vers la Grand-Place. Face à l'Hôtel de Ville, des milliers de personnes se sont amassées. Elles sont avides d'arracher le crin porte-bonheur qui termine la queue " d'el biète ", le Dragon. Arrivé au cœur de la Place, saint Georges, entouré des personnages du jeu, combat le Dragon (d'abord à la lance et au sabre ; finalement au pistolet). Demi-heure d'intense exaltation rythmée par le son frénétique du " Doudou ". Le Dragon est enfin terrassé par saint Georges d'un dernier coup de pistolet. Le destin de la cité est pérennisé. La fête peut continuer !

